



Let's  
innovate  
tradition

TRAUBEN UND WEINGÄRTEN

# Hochwertiger Wind für deine Produktion



**Innovative,  
patentierte  
Technologie**

Von den anspruchsvollsten,  
renommiertesten Weinbaubetrieben  
getestet, seit jeher patentiert

**Verbesserung und  
Gewährleistung der  
Qualität der Produktionen**

Durch die Freistellung erhalten die  
Trauben auch unter weniger günstigen  
Bedingungen genügend Licht und Luft

**Wirtschaftlich in Sachen  
Verbrauch und jederzeit  
einsatzbereit**

Klein, wendig, leistungsstark,  
hoher Wirkungsgrad, niedriger,  
wettbewerbsfähiger Verbrauch

# Sechs Gründe, um ML maschine zu wählen

## 01 Die präziseste und am wenigsten aggressive

Der von den Drehscheiben des Kopfs abgegebene intermittierende Luftstrom ermöglicht die selektive Entblätterung, ohne die Trauben zu beschädigen.

## 02 Geringer Verbrauch, hohe Leistungen

Unser patentiertes System garantiert eine höhere Effizienz bei niedrigerem Kraftstoffverbrauch im Vergleich zur Konkurrenz.

## 03 Zwei Familien, zahlreiche Assets

Zwei Rahmenfamilien und zahlreiche entwickelte Assets, um allen Bedürfnissen gerecht zu werden. In direkter Zusammenarbeit mit den Weinbauern konstruiert und entwickelt.

## 04 Einfacher und wendiger

Die schlanke Konstruktion, das geringe Gewicht und der abgesenkte Rahmen wurden konzipiert, um eine bessere Sicht und Wendigkeit zu gewährleisten.

## 05 Eine maßgeschneiderte Linie speziell für Trauben

Auf den Weinbauern zugeschnitten. Das patentierte System arbeitet mit niedrigeren Leistungen, aber effizient mit allen Sorten von der Zeit vor der Blüte bis zur Weinlese.

## 06 Spezifisch für Pergola und Spaliersysteme

Die Rahmen und Arbeitsköpfe wurden speziell so entwickelt, dass die Einstellungen bei jeder Erziehungsform eine präzise Arbeit ermöglichen.

## Vorteile



### Bessere Qualität

Auch in komplizierteren Jahren können sich die Früchte optimal entwickeln, damit jedes Jahr "ein hervorragender Jahrgang" wird.



### Schonung der Trauben

Die Trauben werden nicht beschädigt: Das patentierte System ermöglicht kontaktlos und schonend eine höhere Effizienz.



### Einfachere Ernte

Die Handlese wird erleichtert und beschleunigt. Im Fall der maschinellen Lese wird eine sauberere Lese garantiert.



### Bessere Belüftung

Die Belüftung der Trauben wird verbessert und die Ansammlung von Feuchtigkeit, die typische Krankheiten wie falschen und echten Mehltau und Botrytis verursachen kann, vermieden.



### Ausdünnung der Trauben

Bei Sorten mit kompakten Trauben können bereits vor der Blüte Eingriffe zur mechanischen Ausdünnung vorgenommen werden.



### Säuberung der Trauben

In der Zeit nach der Blüte können eventuelle Blütenrückstände und sonstige Verunreinigungen an den Trauben beseitigt werden.

Möchten Sie gerne mehr über unsere Entblätterer wissen?

Treten wir in Kontakt.

**Mirco de Giovanelli**

Inhaber/gesetzlicher Vertreter

(+39) 349 75 52 471

export@mlmaschine.com



Let's  
innovate  
tradition

**ML Macchine SRL**  
mlmaschine.com

(+39) 349 75 52 471

Via Sottoportico Cembran 1,  
38034 Cembra Lissignago (TN)

info@mlmaschine.com



# Linie Trauben und Weingärten

Unsere Maschinen wurden speziell für die Entblätterung im Weingarten konstruiert und in direkter Zusammenarbeit mit den Weinbauern entwickelt, um allen funktionalen und wirtschaftlichen Bedürfnissen gerecht zu werden. Dank unseres **patentierten Systems** garantieren wir eine höhere Effizienz bei niedrigerem Kraftstoffverbrauch, zudem sind die ML-Maschinen dank der schlanken Konstruktion des Fahrgestells leichter und wendiger.

- ✓ Spezifisch für Weingärten, für jede Sorte einsetzbar
- ✓ Maximale Präzision mit minimaler Aggressivität
- ✓ Extrem sparsam im Verbrauch
- ✓ Für alle Erziehungsformen geeignet: Spalier, Pergola
- ✓ Konfigurierbar und personalisierbar
- ✓ Unabhängige Hydraulikanlage oder Verbindung mit Schläuchen zum Traktor
- ✓ Ausdünnen der Trauben während der Blüte und Säubern nach der Blüte
- ✓ Weniger Behandlungen, da die Trauben Licht bekommen



## ML VPT 20 – Pergola

Für alle, die zweimal sparen möchten. Leistungsstark, kompakt, vielseitig; dank des niedrigeren Verbrauchs muss kein leistungsstärkerer Traktor angeschafft werden. Dank der hydraulischen Regulierungen in Kombination mit dem vierscheibigen Arbeitskopf ist sie für jede Erziehungsform geeignet.



## ML VS 10 – Einzelversion Basic

Es handelt sich um das einfachste und kostengünstigste Modell der ML-Modellreihe: Mit seinem leichtem, intuitiven Rahmen ist es in jeder Situation und mit jedem Traktor einsetzbar. Haupteinsatzbereich im Spalier in der Ebene und in den Bergen.



## ML VS 20 – Einzelversion Top

Vielseitig und komplett, in Spalier-, Pergola- oder Tendone-Systemen sowohl in der Ebene als auch in den Bergen einsetzbar. Die hydraulischen Bewegungen von Schlitten, Lenksäule, zentralem Drehpunkt und Arm ermöglichen die Versetzung des Arbeitskopfs an beiden Seiten sowie oben.



## ML VDS 10 – Überzeilen-Doppelversion

Für alle geeignet, die auf der Suche nach einer kompakten Überzeilenmaschine mit hoher Leistung und niedrigem Verbrauch sind, die für Spalier-Weingärten geeignet ist. Die beiden entgegengesetzten Arbeitsköpfe und der solide Leichtbaurahmen gewährleisten einen sicheren, intuitiven Gebrauch.



## ML VDB 10 – Doppelversion, zweiseitig

Perfekt für alle, die eine kompakte zweiseitige Maschine mit niedrigem Verbrauch und hohen Leistungen suchen, die für Spalier-Weingärten geeignet ist. Die ausgezeichnete Sicht ermöglicht gemeinsam mit der Kompressorleistung bemerkenswerte stündliche Produktionsleistungen.

**ALLE MODELLE KÖNNEN IN EINEM ODER GETEILT GELIEFERT WERDEN**

**In einem:** Kompressor und Arbeitskopf hinter dem Traktor.  
**Separat:** Kompressor hinten und Arbeitskopf vor dem Traktor.

# Technische Datenblätter

| Merkmale                                  | VS 10<br>EINZELVERSION<br>BASIC | VS 20<br>EINZELVERSION<br>TOP | VPT 20<br>PERGOLA      | VDS 10<br>ÜBERZEILEN-<br>DOPPELVERSION | VDB 10<br>DOPPELVERSION<br>ZWEISEITIG |
|---|---------------------------------|-------------------------------|------------------------|--|---------------------------------------|
| ARBEITSDRUCK                              | 0,4 - 0,9 bar                   | 0,4 0,9 bar                   | 0,4 0,9 bar            | 0,4 0,9 bar                            | 0,4 0,9 bar                           |
| IMPULSE PRO MINUTE                        | 300 - 600                       | 300 - 600                     | 300 - 600              | 300 - 600                              | 300 - 600                             |
| ERFORDERLICHE TRAKTORLEISTUNG             | 40cv                            | 40 cv                         | 65 cv                  | 65 cv                                  | 65 cv                                 |
| VOLUMENSTROM DES KOMPRESSORS              | 600 m <sup>3</sup> /h           | 600 m <sup>3</sup> /h         | 1200 m <sup>3</sup> /h | 1200 m <sup>3</sup> /h                 | 1200 m <sup>3</sup> /h                |
| DURCHSATZ MINIHYDRAULIKANLAGE             | 18 Liter/min                    | 18 Liter/min                  | 20 Liter/min           | 20 Liter/min                           | 20 Liter/min                          |
| FORTBEWEGUNGSGESCHWINDIGKEIT              | 2,5 - 6 km/h                    | 2,5 - 6 km/h                  | 2,5 - 6 km/h           | 2,5 - 5 km/h                           | 2,5 - 6 km/h                          |
| ANZAHL DER ARBEITSKÖPFE                   | 1                               | 1                             | 1 zweiteiliger         | 2                                      | 2                                     |
| SCHEIBEN PRO ARBEITSKOPF                  | 2                               | 2                             | 4                      | 2                                      | 2                                     |
| KOPFBREITE                                | 750 mm                          | 750 mm                        | 1600                   | 750 mm                                 | 750 mm                                |
| RAHMENBREITE                              | 1005 mm                         | 1005 mm                       | 1180                   | 1180 mm                                | 1180 mm                               |
| HYDRAULISCHE BEWEGUNGEN                   | 3                               | 5                             | 7                      | 5                                      | 4                                     |
| HUB DER HAUPTLENKSAULE                    | 500 mm                          | 500 mm                        | 500 mm                 | 800 mm                                 | 800 mm                                |
| NEIGUNG DER HAUPTLENKSAULE                | no                              | + - 30°                       | + - 30°                | + - 30°                                | + - 30°                               |
| GELENK ZWEITER ABSCHNITT                  | + - 30°                         | 350° Drehkranz                | 350° Drehkranz         | + - 30°                                | nein                                  |
| VERLÄNGERUNG DES ZWEITEN ARMS             | 600 mm                          | 600 mm                        | 600 mm                 | 600 mm                                 | 2 X 600mm                             |
| EINSTELLUNG DER KOPFDISTANZ               | -                               | -                             | -                      | 500 mm                                 | -                                     |
| ZYLINDER ZUR REGULIERUNG DER ARBEITSKÖPFE | -                               | -                             | 2                      | -                                      | -                                     |
| HYDRAULISCHE ZUSATZVENTILE                | -                               | -                             | 3                      | -                                      | -                                     |

## Optional

|   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|
| JOYSTICK MIT UNABHÄNGIGER ANLAGE                      | X | X | X | X | X |
| ÖLKÜHLER  | X | X | X | X | X |
| ROTOR-DREHZAHLMESSER                                  | X | X | X | X | X |
| NEIGBARE LENKSAULE                                    | X |   |   |   |   |
| LENKSAULE UNTERSCHIEDLICHER LÄNGE                     | X | X | X |   | X |
| ARM MIT UNTERSCHIEDLICHER LÄNGE                       | X | X | X |   |   |
| ARBEITSKOPF MIT 3 SCHEIBEN UND 3, GETEILTEN* SCHEIBEN | X | X |   |   | X |
| ARBEITSKOPF MIT 2 GROSSEN SCHEIBEN (900 MM)           | X | X | X | X | X |
| EINLAGERUNGSWAGEN                                     | X | X | X | X | x |
| VORDERE ANBRINGUNG DES ARBEITSKOPFS                   | X |   | X | X | x |
| EINSATZ IN APFELPLANTAGEN                             | X | X | X |   | X |



+ QUALITÄT - BEHANDLUNGEN + SCHNELLIGKEIT - VERBRAUCH - INFEKTIONEN - ARBEIT